



# Kompetenz schafft Vertrauen\*

**Einladung zur Frühjahrs-Hausmesse  
vom 07.-09. Mai 2015\*\***

mit über 35 Ausstellungs- und Vorführmaschinen  
zu attraktiven Messepreisen

\*\*) Donnerstag u. Freitag 9.<sup>00</sup> -17.<sup>00</sup> Uhr , Samstag 9.<sup>00</sup> -15.<sup>00</sup> Uhr

\*) 70 %  
der SAEILO-  
Kunden kauften  
mehr als eine  
Maschine

  
**SAEILO**  
WERKZEUGMASCHINEN

Ihr  
Maschinen-  
lieferant mit  
Hersteller-  
kompetenz



Christian Seeburger  
Geschäftsführer

## Mit Fachkompetenz überzeugen

Liebe Kunden und Geschäftsfreunde!

Unsere hohe Servicequalität und die enge technische Zusammenarbeit mit unseren Herstellerpartnern erfordern ein hohes Maß an Fachwissen im Bereich des Maschinenbaus und der Steuerungstechnologie.

Dadurch sind wir auf Augenhöhe mit unseren Kunden. Das schafft Vertrauen und langfristige Partnerschaften, wie es der nebenstehende Anwenderbericht über die Fa. Metec CNC beweist.

Wir freuen uns, Sie auf unserer Hausmesse zu begrüßen. Es erwartet Sie wieder ein **volles Haus mit attraktiven Angeboten.**

*C. Seeburger*

Christian Seeburger  
Geschäftsführer SAEILO GmbH

**L** = ab Lager lieferbare Maschinen

## SAEILO-Partner:

**SIEMENS**  
CNC Steuerungen

**HEIDENHAIN**  
CNC Steuerungen

**FANUC**  
CNC Steuerungen

**SCHUNK**  
Spanntechnik

**m&h**  
Präzision am Werkstück

**wieders**  
ECOHEM AG  
Kühlschmierstoffe



## Anwenderbericht

Hohe Kundenzufriedenheit: SAEILO Verkaufsberater Seppo Makkonen (links) mit Herrn Sekavin (Fa. Duroc), Herrn Ahti Savi (Leiter Entwicklung, Technologie Fa. Metec CNC) und Metec CNC Geschäftsführer Andis Bulavs. (v.l.n.r.).

## Metec CNC in Estland kauft 11 Maschinen bei SAEILO

Im Zuge der Ausgliederung von der Metec Gruppe plante die Metec CNC, den vorhandenen Maschinenpark mit neuen CNC-Drehmaschinen auszustatten. Es wurden mehrere namhafte Werkzeugmaschinen-Lieferanten in Deutschland besucht, wozu auch SAEILO gehörte.

Nach Prüfung der verschiedenen Angebote hat am Ende das SAEILO-Angebot am meisten überzeugt.

Ausschlaggebend dafür war für den damaligen technischen Leiter, Herrn Bulavs, die Tatsache, dass die Maschinen nach deutschen Standards gebaut werden.

Die Wahl fiel auf das Drehzentrum CONTUR TSL-500, welches anhand von Drehtests im Technologiezentrum in Wetzlar umfassend auf Leistung und Präzision geprüft wurde. „Die TSL-500 war im Vergleich zu den Maschinen anderer Anbieter die einzige, welche die meisten geforderten Spezifikationen erfüllte“, so Herr Bulavs. „Das optimale Preis-Leistungs-Verhältnis erleichterte die Entscheidung für diese Maschine“.

Der Kauf dieser ersten CONTUR CNC-Maschine im Jahr 2001 war der Beginn einer langjährigen Geschäftsbeziehung zwischen Metec CNC und SAEILO. Die erhebliche Entfernung hat das estnische Unternehmen nicht davon abgehalten, in den Folgejahren weitere 10 CONTUR CNC-Maschinen (6 Bearbeitungszentren und 4 CNC-Drehmaschinen) zu kaufen.

Neben der Maschinenqualität war es für Metec CNC wichtig, dass technische Fragen rasch über die Hotline gelöst werden. Die Ersatzteilversorgung musste ebenso reibungslos funktionieren. SAEILO lieferte in den über 10 Jahren der Geschäftspartnerschaft für beides einen überzeugenden Praxisbeweis.

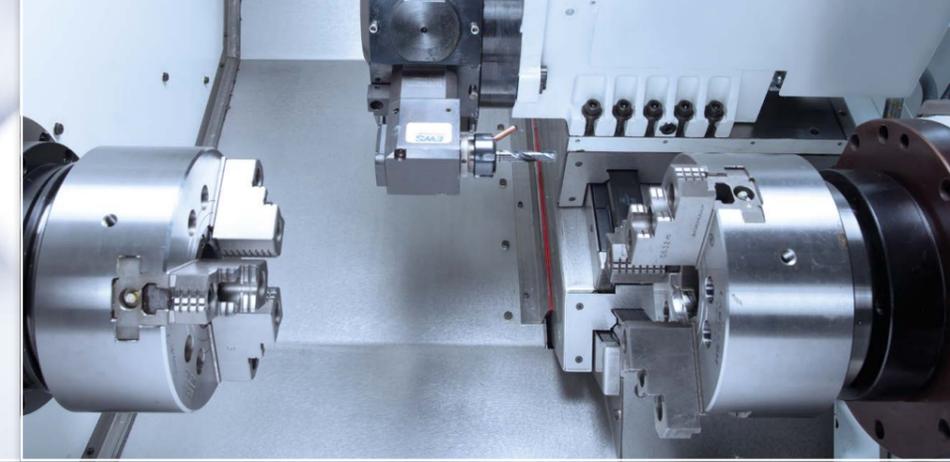
Teilesammlung aus dem Fertigungsprogramm der Metec CNC, gefertigt auf CNC-Drehmaschinen und Bearbeitungszentren aus dem Hause SAEILO.



### Firmenprofil:

Die Metec CNC ist ein Metallbearbeitungs-Unternehmen in Estland. In Einzelteil- und Serienfertigung werden Schwarz- und Edelstahl, verschiedene Buntmetalle sowie technische Kunststoffe bearbeitet.

Das junge Unternehmen ist seit 2005 unter der Leitung von Geschäftsführer Herr Andis Bulavs sehr erfolgreich und erzielt jährliche Wachstumsraten von 10-20%.  
Info: [www.metec-cnc.ee](http://www.metec-cnc.ee)



**Komplettbearbeitung in einer Aufspannung** mit der ACE-15 MYS durch angetriebene Werkzeuge, Y-Achse und Gegenspindel

## CNC-Drehmaschinen für die Serienproduktion

### CONTUR ACE-15/20 (M)

Vielseitige CNC-Drehmaschine zum günstigen Preis:

- starker AC-Hauptspindelmotor mit 11/15 kW
- verwindungssteifes Maschinenbett aus Meehanite-Guss
- robuste Flachführungen
- kompaktes Design
- CNC-Steuerungen: FANUC oder SIEMENS
- ACE-15 L ist mit vielen Ausstattungs-Modulen lieferbar\*

### CONTUR ACE-30 (M)

Hochproduktiv in der Einzelteile- und Serienfertigung:

- starker AC Hauptspindelmotor mit 18,5 / 22 kW
- elektronisches Getriebe, max. 740 Nm
- schwere Gusskonstruktion mit 45° Schrägbett
- robuste Flachführungen
- Stangendurchlass bis 90 mm
- CNC-Steuerungen: FANUC oder SIEMENS

### CONTUR ACE-40 (M)

Produktions-Drehmaschine mit hoher Zerspanungsleistung

- Getriebespindel 22 kW
- Stangendurchlass Ø 117 mm
- Schweres, verwindungssteifes Maschinenbett aus Meehanite-Guss
- robuste Rollenführungen
- CNC-Steuerungen: FANUC oder SIEMENS



CONTUR ACE-30

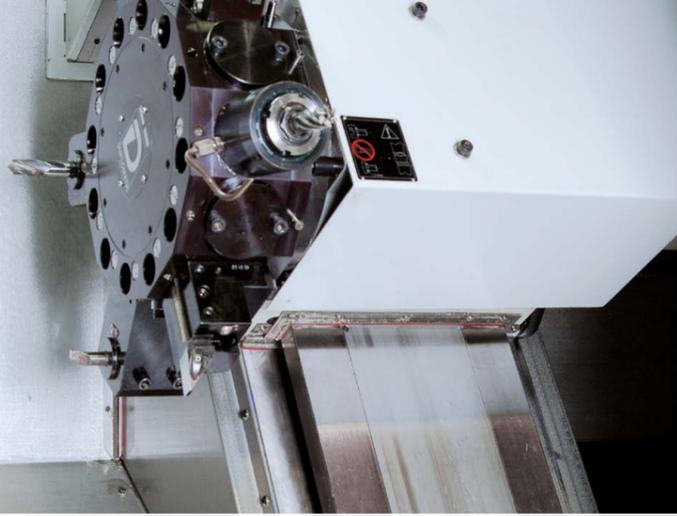
CONTUR ACE-20  
Messepreis **59.900,-** %  
Vorführmaschine mit FANUC Oi-TD, Futter, Werkstückvorseinstellgerät, 12-fach-Revolver, Teilefänger, Späneförderer, Reitstock, Stangendurchlass 74 mm

\*) Ausstattungs-Module der ACE-15 L:

L = Linearführungen  
M = anetr. WZ + C-Achse  
S = Gegenspindel  
MS = anetr. WZ + C-Achse + Gegenspindel  
MY = anetr. WZ + C-Achse + Y-Achse  
MYS = anetr. WZ + C-Achse + Y-Achse + Gegenspindel

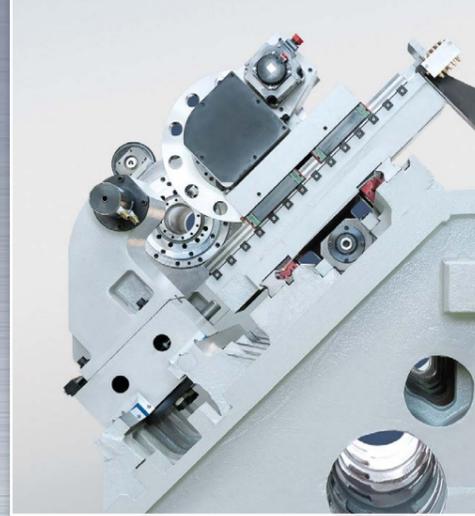
CONTUR	ACE-10	ACE-12	ACE-15 (M)	ACE-15 L	ACE-20 (M)	ACE-30 (M)	ACE-40 (M)
Drehlänge mm	300	400	425	425	600	630/1000/1500	2200
Drehdurchmesser mm	250	270	250	290	350	480	700
AC-Hauptantrieb kW	7,5	7,5	11	11	15	22	22
Spindeldrehzahl U/min	5000	4000 / 5000	4500 / 5000	4500 / 5000	3500	2000	2000
Stangendurchlass mm	36	42	51	51	74	90	117

Mehr Infos im Internet unter [www.saeilo.de](http://www.saeilo.de)



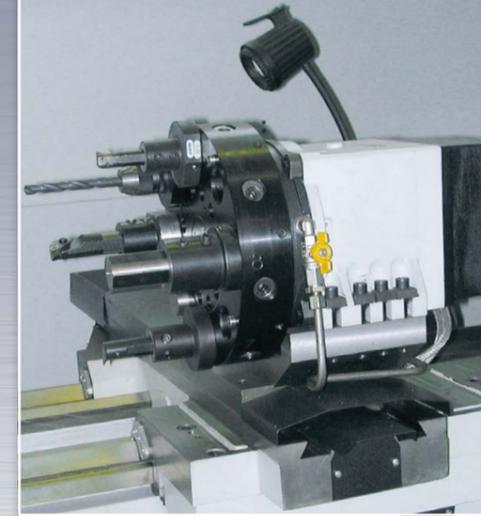
**MSL-Reihe:**  
45° Schrägbett-  
Konstruktion  
aus Meehanite-Guss  
als robuste Basis

Die Y-Achse  
der ACE-400 MY  
in Kombination  
mit angetriebenen  
Werkzeugen für die  
Komplettbearbeitung  
komplexer Werkstücke



Flexible  
Drehteile-  
Produktion,  
von manuell  
bis CNC

Alle  
Dialog-Modelle  
können mit automa-  
tischen Scheiben-  
revolvern ausgestattet  
werden



## CONTUR Drehpower für die Produktion: Eine passt immer!

### CONTUR ACE-400 M/MY/MYS mit modularer Ausstattung

Die ACE-400 kann je nach Kundenwunsch mit verschiedenen Modulen ausgestattet werden: z.B. angetriebene Werkzeuge, C-Achse, Y-Achse und Gegenspindel.

- 30° Schrägbett
- Schweres, verwindungssteifes Maschinenbett aus Meehanite-Guss
- robuste Flachführungen

### CONTUR MSL-400/-500

Kompakt und stark für den flexiblen Einsatz:

- schneller Servorevolver, (VDI-30/40) mit 12 Werkzeugen
- 450, 700, 950 mm Drehlänge
- 52/74 mm Stangendurchlass
- robuste Rollenführungen
- CNC-Steuerungen: SIEMENS, HEIDENHAIN
- kompakte Abmessungen

### CONTUR HSL-700

für große, schwere Aufgaben:

- 22/33 kW AC-Antrieb
- Drehmoment bis 2980 Nm
- angetriebene Werkzeuge mit C-Achse
- 2-Stufen-Getriebe,
- 91/117 mm Stangendurchlass
- Spitzenweiten: 1100/1600/2100/3100 mm
- SIEMENS-Steuerung mit ShopTurn

## Maximal flexibel und produktiv mit Zyklendrehmaschinen

### CONTUR Dialog E-46

bietet starke Werte bereits in der Grundausstattung:

- 10 kW AC Spindeltrieb
- 3-Stufen-Getriebe
- 570 Nm Drehmoment
- Spindelbohrung bis 78 mm (Option)
- Dialog CNC-Steuerung: SIEMENS 828 D mit ShopTurn



### Maschinen der CONTUR Dialog H-Reihe

sind die Arbeitspferde für den flexiblen Einsatz:

#### H-56/-66/-72:

- 18,5 kW mit 2-Stufen-Getriebe
- Drehmoment bis 2800 Nm
- bis 4000 mm Drehlänge u. bis 720 mm Dreh-Ø

#### H-83/-97/-110:

- 33 kW
- 2-Stufen-Getriebe
- Drehmoment bis 8250 Nm
- bis 6000 mm Drehlänge u. bis 1100 mm Dreh-Ø
- Dialog CNC-Steuerung SIEMENS 840 D sl

#### Bestseller H-66:

Über 200 mal in Deutschland im Einsatz.



### CONTUR ACE-400 M/MY/MYS

Drehlänge mm	800
Drehdurchmesser mm	400
AC-Hauptantrieb kW	11 / 15
Spindeldrehzahl U/min	3500
Stangendurchlass mm	74

Optionen ACE Maschine:  
M = anetr. WZ + C-Achse  
MY = anetr. WZ + C-Achse + Y-Achse  
MYS = anetr. WZ + C-Achse + Y-Achse + Gegenspindel

### MSL-400 MSL-500 HSL-700

Drehlänge mm	450 / 700	700 / 950	1100 / 2100 / 3100 / 4100
Drehdurchmesser mm	300	370	700
AC-Hauptantrieb kW	19	27	33
Spindeldrehzahl U/min	4500	3500	2200
Stangendurchlass mm	52	74	91 / 117

### CONTUR Dialog E-46 A-50 H-56 H-66/72 H-83 H-97 H-110

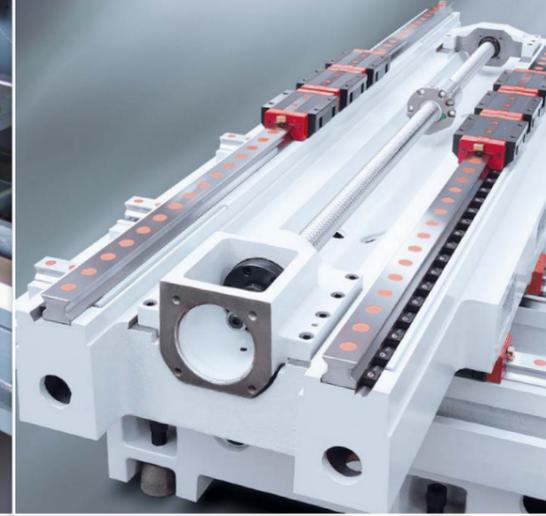
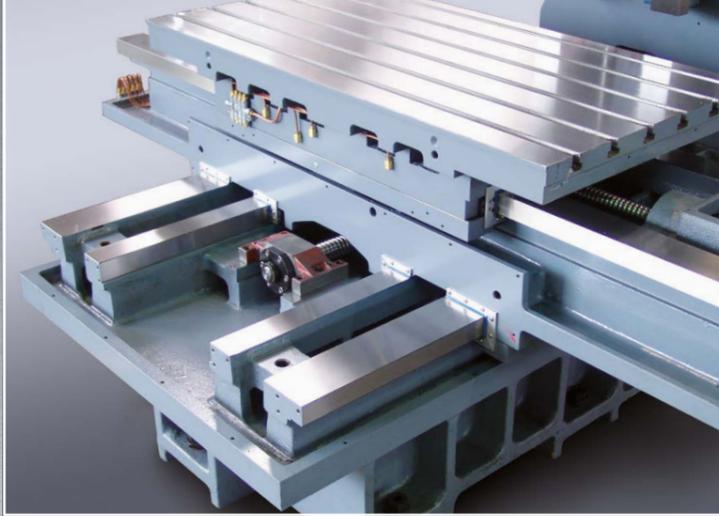
Spitzenweite mm	1000 / 1500	1250	1000-3000	1000-4000	2000-6000	2000-6000	2000-6000
Drehdurchmesser mm	460	500	560	660/720	830	970	1100
AC-Hauptantrieb kW	10	10	18,5	18,5	33	33	33
Spindeldrehzahl U/min	40-3000	20-2000	2 - 2500	2 - 2500	4-1800	4-1200	4-1200
Spindelbohrung mm	58/78	53	105	105 / 140	140/220/320	140/220/320	140/220/320

**%** CONTUR Dialog A-50  
Messepreis **54.900,-**  
Vordisponierte Ausstellungsmaschine mit SIEMENS ShopTurn, 2-Stufen-Getriebe, Reitstock, Multifix C

Alle **CONTUR MMV-Zentren** überzeugen durch starke Fräsleistung

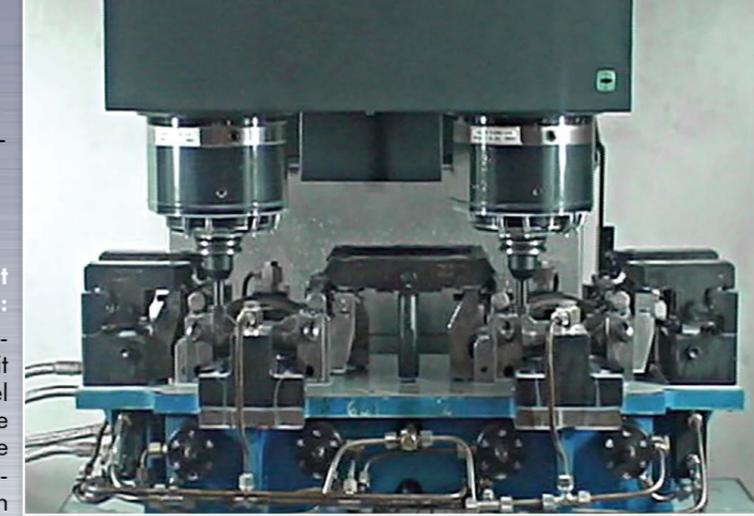


Die Zentren der A-Reihe haben Flachführungen und 4 bzw. 6 Führungsbahnen in der Y-Achse



Die extrem robusten Rollenführungsbahnen der F-Reihe

**Doppelt schnell:**  
Die AMS-Gemini mit Doppelspindel für die effiziente Serienproduktion



## CONTUR MMV: leistungsstark, robust und wirtschaftlich

### Besondere Leistungsmerkmale **S-Reihe:**

- Stabile Rollen- bzw. Linearführungen
- 36 bzw. 30 m Eilgang für Schnelligkeit
- kompakte Abmessungen
- attraktiver Preis
- **Drehzahl** wahlweise 10000, 12000 oder 15000 U/min

### Besondere Leistungsmerkmale **A-Reihe:**

- **breite Flachführungen** für Schwerzerspannung und hohe Dauerpräzision
- **4 bzw. 6 Flachführungen in der Y-Achse**
- **Y-Achse bis 1000 mm**
- starke Spindeltriebe und ZF-Getriebe als Option

Bei allen MMV-Zentren haben Sie freie Wahl bei der CNC-Steuerung: ■ SIEMENS ■ HEIDENHAIN ■ FANUC

### MMV-810 S

Sehr kompakt in den Abmessungen, stark in der Leistung.



**CONTUR MMV-1100 A**  
Messepreis **97.500,-**  
Vorführmaschine mit SIEMENS-828D, Kühlmittel durch Spindel, 20 bar, Späneförderer, Doppelarmgreifer, 30 Werkzeugplätze

## CONTUR MMV-F die starke Reihe für Formenbau und Produktion

Leistungsstarkes Schruppen und hochpräzises Feinschlichten auf einer Maschine.

- robuste **Schneeberger Rollenführung**
- Drehzahl **8000, 10000, 12000, 15000** U/min
- **4 Führungsbahnen in Y-Achse**
- Y-Achse **700/1000 mm**, Z-Achse **800 bzw. 880 mm**

Die neue F-Reihe mit starken Leistungsdaten



### Ergonomischer Arbeitsraum



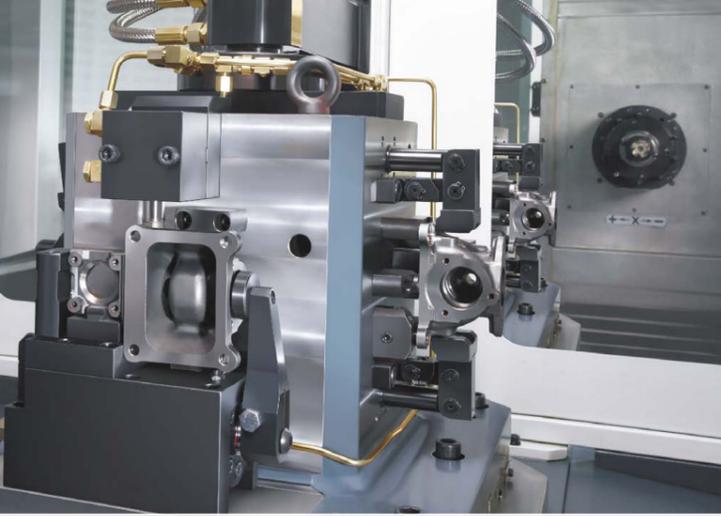
Die MMV-Zentren haben einen großen Freiraum vor der Spindel und eine große Türöffnung. Die Vorteile:

- Bediener steht sehr dicht am Tisch (siehe Bild)
- Ideal für Teilebeladung mit Kran

CONTUR	MMV-600/810 S	MMV-900 S	MMV-1100A/1300 A /1500 A	MMV-1800A/2000 A
Verfahrwege X/Y/Z mm	600-810 / 410 / 500	900 / 510 / 590	1120-1320-1520 / 700 / 700	1820-2020 / 1000 / 880
Antriebsleistung in kW	14	14/19	27	27/35/43
Spindeldrehzahl	10000	10000 bis 15000	8000 bis 10000	6000 / 8000
Besonderheiten	Rollenführungen	Linearführungen	4 Führ.-Bahn. in Y	4 Führ.-Bahn. in Y

CONTUR	MMV-1100/1300/1500 F	MMV-1800/2000 F	Doppelspindel-Baureihe AMS-Gemini 40
Verfahrwege X/Y/Z in mm	1120-1320-1520 / 700 / 800	1820-2020 / 1000 / 800	600/450/600
Antriebsleistung in kW	27	27/35	7,5
Spindeldrehzahl	8000 - 15000	8000 - 10000	10000
Besonderheiten	4 Führ.-Bahnen in Y	4 Führ.-Bahnen in Y	Doppelspindel BT-40

Weitere Größen auf Anfrage



**AMS-400 HC:**  
Bediener-  
freundlicher  
Zugang  
zur Bestückung  
der Paletten

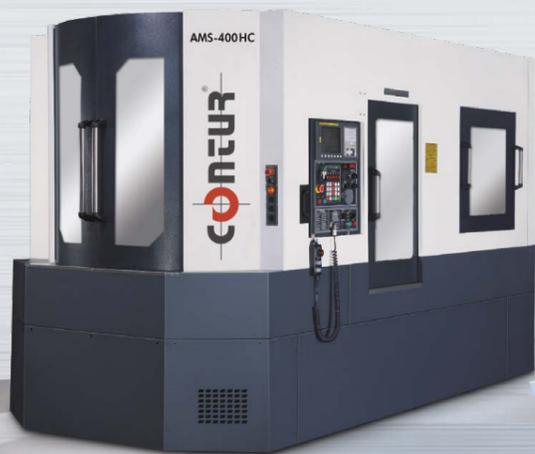
CNC-Rund-  
schleifen  
für höchste An-  
sprüche mit der  
TONGIL  
GUN-Reihe



## Leistungsstarke und präzise Horizontal-Bearbeitungszentren in kompakter Bauweise

### CONTUR AMS-400 HC:

- 15/11 kW AC-Antrieb
- Drehzahl 10000 U/min
- Automatischer Palettenwechsler
- Werkzeugaufnahme BT-40
- CNC-Steuerung: FANUC



Horizontal Bearbeitungszentrum AMS 400 HC

## Hochpräzise Universal-Rundschleifmaschinen von TONGIL

Facharbeiter erreichen auf den GU-Maschine von TONGIL Rundschleifgenauigkeiten von 1 μm.

Die TONGIL GU-Reihe wird nach **hochgenauem japanischen Qualitätsstandard** gefertigt.

Spindeln und Schleifspindeln werden auch auf einer GU-Maschine mit Ausschusstoleranzen unter 0,002 mm geschliffen. Alle Führungen sind manuell geschabt.



TONGIL GU-41 A



Die Bestseller-  
maschine  
GU-35 A

### TONGIL GU-20 A /-32 A /-35 A /-41A:

- Höchstpräzision durch hydrodynamische Spindellagerung,
- hydrostatische Führung in der X-Achse und manuelles Einschaben der Führungen
- Aussen-Schleifzyklen zum Längs- bzw. Einstechschleifen
- mit Ausfeuern und Freifahren der Schleifscheibe am Ende des Zyklus



Innenschleifeinrichtung an der GU-35 A

Bild: GU-32 A / 500



TONGIL GU-32 A / 1100  
Messepreis für Grundmaschine  
Spitzenweite 1100 mm  
**58.800,-**

## CNC-Rundschleifmaschine TONGIL GUN-35 F erfüllt höchste Anforderungen

- Zuverlässige 2-Achs Bahnsteuerung FANUC Oi-TD mit 8,4" Farbbildschirm
- Höchste Genauigkeit durch hydrostatische Führung in X-Achse
- Höchste Rundlaufgenauigkeit durch hydrodynamische Schleifspindel
- Marposs In-prozess Messeinrichtung
- Innenschleifeinrichtung

### TONGIL GUN-35 F CNC-Rundschleifmaschine



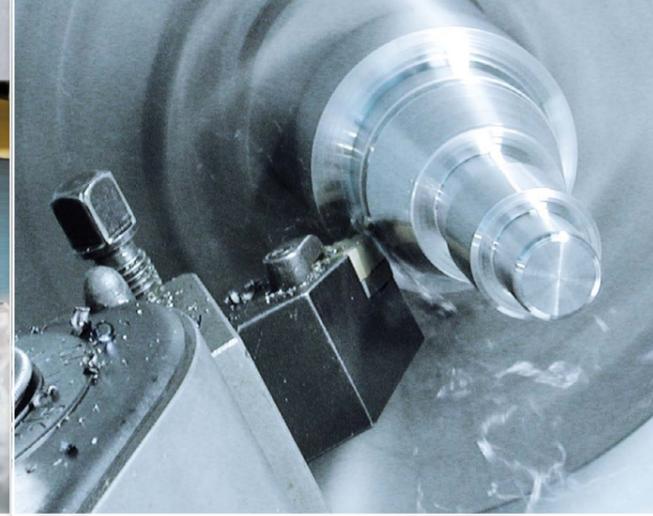
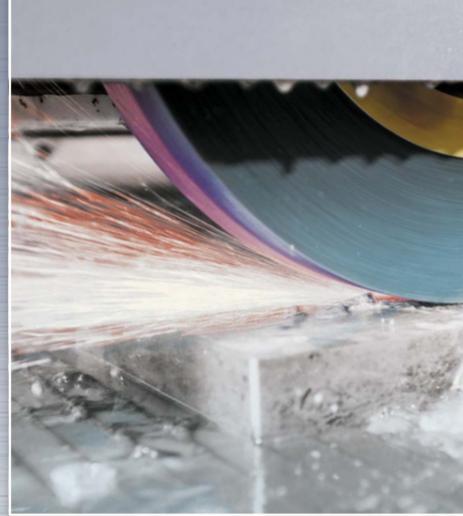
CONTUR	AMS-320 H	AMS-400 HC	AMS-500 HC	AMS-630 auf Anfrage
Verfahrwege X/Y/Z	500 / 400 / 400 mm	600 / 500 / 500 mm	800 / 550 / 550 mm	
Tisch/Paletten	400 x 320 mm	500 x 400 mm	500 x 630 mm	
Spindeldrehzahl U/min	6000 / 8000 / 10000	6000 / 8000 / 10000	6000 / 8000 / 10000	
Eilgang m/min	40 / 40 / 40	50 / 50 / 40	40 / 40 / 40	
Besonderheiten	Palettenwechsler	Palettenwechsler	Palettenwechsler	

TONGIL	GU-20 A	GU-32 A	GU-35 A	GU-41 A	GUN-35 F
Umlaufdurchmesser über Tisch	200 mm	320 mm	350 mm	410 mm	350 mm
Spitzenweiten	250 / 500 mm	500 / 1100	600 / 1000 / 1200 mm	1500 / 1800 / 2200 mm	600 / 1200 mm
maximaler Schleifdurchmesser	200 mm	200 mm	350 mm	400 mm	300 mm
maximales Werkstückgewicht	20 kg	130 kg	130 kg	500 kg	130 kg
Besonderheiten	- automatische Zustellung bei allen Maschinen -				



KENT-Flachschleifmaschinen sind weltweit bekannt für ihre Zuverlässigkeit und Präzision

Die optionale Arbeitsraumverkleidung der KENT KGS-Maschinen



Die hohe Kunst des konventionellen Drehens . . .

. . . wird perfektioniert, wenn auch die Drehmaschine technisch überzeugt, wie bei der SJ-Reihe mit 3-fach gelagerter Hauptspindel durch SKF-Lager.



## Flachschleifmaschinen vom Weltmeister\*

### KENT Flachschleifmaschinen:

Die KENT Precision Line wurde für den unkomplizierten Einsatz in der Werkstatt konzipiert. Deshalb stehen neben höchster Präzision auch die einfache Bedienung und die Zuverlässigkeit im Mittelpunkt.

Die wichtigsten Merkmale:

Digital-Display, Zyklenuomatik, automat. Schleifscheiben-Kompensation (Opt.); höchste Dauerpräzision, Zuverlässigkeit und außergewöhnlich günstige Preise.

Neues Modell HT-64: erhöhte Steifigkeit und Genauigkeit mit stufenloser Drehzahl.



KENT KGS 63

\*) Mit weltweit jährlich über 5000 Stk. verkauften Schleifmaschinen ist KENT Weltmeister im Verkauf von Schleifmaschinen

KENT HT 64



KENT KGS 510



KENT KGS-84 AHD  
Messepreis für Grundmaschine  
**30.500,-**



KENT Flachschleifmaschinen	KGS 52	KGS 63	HT 64	KGS 84	KGS 510	KGS 615/715	KGS 820/930
Magnetgröße in mm	250 x 500	300 x 600	400 x 600	400 x 800	500 x 1000/1500	600/700 x 1500	800/900 x 2000-3000

Die Modellvarianten der KENT Flachschleifmaschinen:

- **AHD-Modelle** verfügen über eine automatische Vertikalzustellung.
- **WM-Modelle** sind mit einem Servomotor, Digital-Display, elektronischem Handrad und Schleifzyklen durch Touch-Screen-Eingabe ausgestattet.

- **WMA-Modelle** sind gleich ausgestattet wie die WM-Modelle, jedoch zusätzlich mit Schleifscheibenkompensation (Automatisches Abrichten mittels hydr. Abrichter und Verrechnen des Abrichtwertes während des Schruppvorgangs. Die Zahl der Abrichtzyklen ist vorwählbar.)

Alle Modelle sind in unterschiedlichen Ausstattungen lieferbar.

## Konventionelles Drehen für alle Anforderungen

### Die CONTUR SJ-Modelle

sind hochwertige Spitzendrehmaschinen für jede Werkstatt. Die SJ-Maschinen überzeugen durch die einfache logische Bedienung und durch attraktive Preise.

### Beispiele von Optionen:

- Eilgang
- stufenlose Drehzahl (VS-Modelle)
- V-konstant (konstante Schnittgeschwindigkeit)



**VS-Version** mit stufenloser Drehzahl und konstanter Schnittgeschwindigkeit



SJ-Modelle:  
Messepreis für Grundmaschine

**ab 16.900,-**



### Konventionelle CONTUR Drehmaschinen

SJ-Reihe	Modell SJ	430	470	520	660	760	860	960	1060	
Spitzenhöhe in mm		215	235	260	330	380	430	480	530	
Spitzenweite		von 760 bis 4300 mm								
Spindelbohrung		von 58 bis 230 mm								
Optionen		Stufenlose Drehzahl, Eilgang, V-Konstant								

(Kopiervorlage)

**Ja, ich komme** mit ..... Personen,

am ..... um ca. .... Uhr  
von Firma: gemäß Adressfeld (ggf. korrigieren)

Name .....

Leider kann ich nicht kommen. Bitte schicken Sie mir  
Informationen zu folgenden Maschinen:

.....  
**Wegbeschreibung** unter [www.saeilo.de](http://www.saeilo.de)  
Rubrik „Kontakt“ - Gute Fahrt!



## Geprüfte CONTUR-Qualität für hohe Kundenzufriedenheit

- **Geprüfte Qualität:** Jede CONTUR-Maschine wird nach strengen Qualitäts- und Designkriterien bei international anerkannten Herstellerpartnern mit ISO 9001 Zertifizierung gebaut.
- **Über 3000 Kunden** - von AIRBUS, AUDI und SIEMENS bis hin zum 1-Mann-Lohnfertigungsbetrieb vertrauen auf die Produkt- und Servicequalität von SAEILO.



## Investitionssicherheit durch zuverlässigen Service

**Sicherheit für Ihre Investition:** Qualifizierte und praxis-erfahrene Service-Techniker - unterstützt von freundlichen Organisationstalenten im Büro - sind die Garanten für den bekannt zuverlässigen und schnellen SAEILO-Kundendienst.

**Auf Serviceanfragen** reagiert das Team schnell innerhalb von 24 Stunden bundesweit - entweder durch qualifizierten Telefonservice oder durch einen Einsatz vor Ort beim Kunden. Ein gut sortiertes **Ersatzteilelager** ermöglicht prompte Problemlösungen.



Absender:  
SAEILO GmbH  
Hauptstraße 68  
35585 Wetzlar-Blasbach  
Tel.: 06446-9247-0  
Fax: 06446-9247-33  
E-Mail: [info@saeilo.de](mailto:info@saeilo.de)

[www.saeilo.de](http://www.saeilo.de)

SAEILO in Wetzlar

